

Artikel 7.1 a i förordning nr 1215/2012 ska tolkas så, att en talan i vilken ett advokatsamfund yrkar att en av dess ledamöter ska förpliktas att betala de årsavgifter som ledamoten är skyldig advokatsamfundet och som huvudsakligen är avsedda att finansiera tjänster, till exempel försäkringstjänster, utgör en talan som "avser avtal", i den mening som avses i denna bestämmelse, under förutsättning att dessa avgifter utgör vederlag för tjänster som advokatsamfundet tillhandahåller sina ledamöter och att den berörda ledamoten frivilligt har samtyckt till tillhandahållandet av dessa tjänster, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva.

---

(<sup>1</sup>) EUT C 301, 27.8.2018.

---

**Domstolens dom (femte avdelningen) av den 4 december 2019 (begäran om förhandsavgörande från Bundesgerichtshof - Tyskland) – Consorzio Tutela Aceto Balsamico di Modena mot Balema GmbH**

(Mål C-432/18) (<sup>1</sup>)

*(Begäran om förhandsavgörande – Skydd för geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel – Förordningarna (EG) nr 510/2006 och (EU) nr 1151/2012 – Artikel 13.1 – Förordning (EG) nr 583/2009 – Artikel 1 – Registrering av beteckningen "Aceto Balsamico di Modena (SGB)" – Skydd för de icke-geografiska beståndsdelarna i denna beteckning – Räckvidd)*

(2020/C 36/11)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Bundesgerichtshof

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Consorzio Tutela Aceto Balsamico di Modena

*Motpart:* Balema GmbH

**Domslut**

Artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 583/2009 av den 3 juli 2009 om registrering av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Aceto Balsamico di Modena (SGB)) ska tolkas så, att skyddet för beteckningen "Aceto Balsamico di Modena" inte omfattar användningen av de enskilda icke-geografiska ord som ingår i den beteckningen.

---

(<sup>1</sup>) EUT C 427, 26.11.2018